

# Declaración de conformidad UE

The Toro Company®, 8111 Lyndale Ave. South, Bloomington, MN, EE.UU., declara que el/los equipo(s) siguiente(s):

| Nº de modelo | Nº de serie            | Descripción del producto   | Descripción de la factura        |
|--------------|------------------------|--|----------------------------------|
| 30070        | 400000000 y superiores | Cortacésped dirigido comercial, 12 kW (16 cv), T-Bar, Transmisión de engranajes con Unidad de corte TURBO FORCE de 91 cm | MS 16KAW GEAR T-BAR 91CM FLT CE  |
| 30071        | 400000000 y superiores | Cortacésped dirigido comercial, 12 kW (16 cv), T-Bar, Transmisión hidrostática con Unidad de corte TURBO FORCE de 91 cm  | MS 16KAW HYDRO T-BAR 91CM FLT CE |

Cumple(n) lo estipulado en las directivas siguientes:

2000/14/CE (Ruido), 2006/42/CE (Seguridad de maquinaria), 2014/30/UE (CEM)

Asimismo, los siguientes accesorios/aperos cumplen lo estipulado en las directivas citadas a continuación si se instalan de acuerdo con las instrucciones correspondientes en los modelos citados anteriormente:

| Modelo   | Descripción         | Directiva              |
|----------|---------------------|------------------------|
| 110-2080 | Kit Recycler, 91 cm | 2006/42/CE, 2000/14/CE |
| 30104    | Enzacador, 91 cm    | 2006/42/CE, 2000/14/CE |
| 30110    | Patín Tru Trak      | 2006/42/CE             |

Datos para la Directiva sobre el Ruido (2000/14/EC):

| Modelo                         | Clasificación | Anchura de corte (cm) | Potencia sonora medida (dBA)* | Potencia sonora garantizada (dBA) | Incertidumbre | Velocidad del motor (rpm) |
|--------------------------------|---------------|-----------------------|-------------------------------|-----------------------------------|---------------|---------------------------|
| 30070                          | Cortacésped   | 91                    | 99                            | 100                               | 1             | 2800                      |
| 30071                          | Cortacésped   | 91                    | 99                            | 100                               | 1             | 2800                      |
| Todos los modelos con 30104    | Cortacésped   | 91                    | 99                            | 100                               | 1             | 2800                      |
| Todos los modelos con 110-2080 | Cortacésped   | 91                    | 99                            | 100                               | 1             | 2800                      |

Valor determinado con arreglo a ISO 11094:1991.

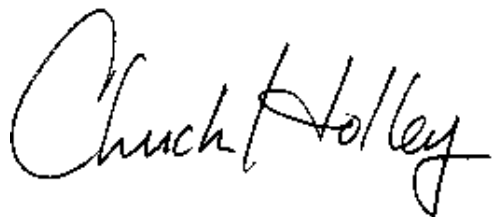
Evaluación de conformidad: Anexo VI

Organismo notificado: SNCH 11, Route De Luxembourg, L-5230 Sandweiler

Esta declaración se emite bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante.

El objeto de la declaración es conforme a la legislación pertinente de armonización de la Unión Europea.

Certificado:



Chuck Holley  
Director de ingeniería  
8111 Lyndale Ave. South  
Bloomington, MN 55420, USA  
October 26, 2016

Contacto técnico UE:

Marcel Dutrieux  
Manager European Product Integrity  
Toro Europe NV  
Nijverheidsstraat 5  
2260 Oevel

Belgium

Tel. +32 16 386 659

Traducción del original (ES)



\* 3 4 1 1 - 4 0 9 \* A

# EU Specifications

## Datos sobre potencia, masa y vibraciones de la máquina

| Modelo | Potencia nominal (kW) | Masa de la máquina <sup>‡</sup> (kg) | Vibración mano/brazo (m/s <sup>2</sup> ) <sup>*</sup> |              |               |
|--------|-----------------------|--------------------------------------|---|--------------|---------------|
|        |                       |                                      | Mano izquierda  | Mano derecha | Incertidumbre |
|        |                       |                                      | Nivel   | Nivel        |               |
| 30070  | 10.1                  | 271                                  | 1.7   | 2.1          | 1.1           |
| 30071  | 10.1                  | 303                                  | 2.1   | 2.8          | 1.4           |

<sup>‡</sup> Con depósitos vacíos en la configuración operativa normal

<sup>\*</sup> Valor determinado con arreglo a EN ISO 5395:2013.

## Datos sonoros de la máquina

| Modelo | Presión sonora (dBA) <sup>1</sup> |               |
|--------|-----------------------------------|---------------|
|        | Nivel                             | Incertidumbre |
| 30070  | 88                                | 1             |
| 30071  | 88                                | 1             |

<sup>1</sup> Niveles ponderados A, medidos en el puesto del operador, determinados con arreglo a EN ISO 5395:2013.



**BG:** За да получите копие от този документ на вашия език, отидете на [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**CS:** Kopii tohoto dokumentu ve svém jazyce získáte na adrese [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**DA:** For at indhente en kopi af dette dokument på dit sprog skal du besøge [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**DE:** Ein Exemplar dieses Dokuments in Ihrer Sprache erhalten Sie unter [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**EL:** Για να λάβετε αντίγραφο του εγγράφου αυτού στη γλώσσα σας μεταβείτε στη διεύθυνση [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**EN:** To obtain a copy of this document in your language, go to [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**ES:** Puede obtener una copia de este documento en su idioma en [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**ET:** Dokumendist enda keeles koopia saamiseks külastage veebilehte [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**FI:** Tästä asiakirjasta saa omakielisen version osoitteesta [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**FR:** Pour vous procurer une copie de ce document dans votre langue, rendez-vous sur [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**HU:** Ha szüksége van a dokumentum egy példányára a saját nyelvén, letöltheti azt a [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx) oldalról.

**IT:** La copia del presente documento nella vostra lingua è disponibile su [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**LT:** Norėdami gauti šio dokumento kopiją savo kalba, apsilankykite [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**LV:** Lai iegūtu šī dokumenta kopiju savā valodā, lūdzu, dodieties uz [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**NL:** Voor een exemplaar van dit document in uw eigen taal, gaat u naar: [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**NO:** For å få en kopi av dette dokumentet på ditt språk, gå til [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**PL:** Aby uzyskać kopię dokumentu dla swojego języka, należy przejść na stronę [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**PT:** Para obter uma cópia deste documento no seu idioma, vá a [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**RO:** Pentru a obține un exemplar al prezentului document în limba dumneavoastră, vizitați [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**SK:** Ak chcete získať kópiu tohto dokumentu vo svojom jazyku, prejdite na adresu [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**SL:** Za izvod tega dokumenta v vašem jeziku obiščite spletno stran [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**SV:** Gå in på [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx) om du vill ha ett exemplar av det här dokumentet på ditt språk.